



# CRO 255

## Intermediate Croatian II

S2 External 2014

*Dept of International Studies*

### Contents

<u>General Information</u>	2
<u>Learning Outcomes</u>	2
<u>Assessment Tasks</u>	3
<u>Delivery and Resources</u>	7
<u>Policies and Procedures</u>	7
<u>Graduate Capabilities</u>	8
<u>Common European Framework of Reference</u>	
<u>e (CEFR)</u>	13
<u>Required and recommended</u>	13
<u>Changes since First Published</u>	15

#### **Disclaimer**

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

## General Information

Unit convenor and teaching staff Unit Convenor Luka Budak <a href="mailto:luka.budak@mq.edu.au">luka.budak@mq.edu.au</a> Contact via <a href="mailto:luka.budak@mq.edu.au">luka.budak@mq.edu.au</a>
Credit points 3
Prerequisites CRO250
Corequisites
Co-badged status
Unit description This unit deals with selected topics in Croatian grammar and Croatian language in general. It provides both a continuation of the introductory units and further development of language skills acquired in CRO250.

## Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at <https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates>

## Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.

To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.

To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.

To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.

To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.

To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Assessment Tasks

Name	Weighting	Due
<a href="#"><u>Assignment 1</u></a>	5%	18th August
<a href="#"><u>Assignment 2</u></a>	5%	28th August
<a href="#"><u>Assignment 3</u></a>	5%	8th September
<a href="#"><u>Assignment 4</u></a>	5%	18th September
<a href="#"><u>Assignment 5</u></a>	5%	29th September
<a href="#"><u>Assignment 6</u></a>	5%	10th October
<a href="#"><u>Assignment 7</u></a>	5%	20th October
<a href="#"><u>Assignment 8</u></a>	5%	31st October
<a href="#"><u>Oral examination</u></a>	20%	3rd - 7th November
<a href="#"><u>Final Examination</u></a>	40%	University Examination Period

### Assignment 1

Due: **18th August**

Weighting: **5%**

This assignment is due 18th August.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

### Assignment 2

Due: **28th August**

Weighting: **5%**

This assignment is due 28th August.

On successful completion you will be able to:

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Assignment 3

Due: **8th September**

Weighting: **5%**

This assignment is due 8th September.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Assignment 4

Due: **18th September**

Weighting: **5%**

This assignment is due 18th September.

On successful completion you will be able to:

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Assignment 5

Due: **29th September**

Weighting: **5%**

This assignment is due 29th September.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Assignment 6

Due: **10th October**

Weighting: **5%**

This assignment is due 10th October.

On successful completion you will be able to:

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.

## Assignment 7

Due: **20th October**

Weighting: **5%**

This assignment is due 20th October.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and

completion of exercises and assignments.

- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Assignment 8

Due: **31st October**

Weighting: **5%**

This assignment is due 31st October.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Oral examination

Due: **3rd - 7th November**

Weighting: **20%**

The oral exam will be held last week of classes.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.

## Final Examination

Due: **University Examination Period**

Weighting: **40%**

-

On successful completion you will be able to:

- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to

oral and written fluency and accuracy.

- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Delivery and Resources

### Classes

Lecture	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mondays 6.00 pm</li><li>• W6A 117</li></ul>
Practical	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mondays 7.00 pm</li><li>• W6A 117</li></ul>

## Required and Recommended Texts and/or Materials

### Required texts

Jasna Barešić: Dobro došli 1 , Udžbenik i rječnik za učenje hrvatskoga jezika za strance (Zagreb: Školska knjiga, 2007) with a CD;

Jasna Barešić: Dobro došli 1, Gramatika i rješenja zadataka za učenje hrvatskog jezika za strance (Zagreb: Školska knjiga, 2007).

### Recommended texts

Vinko Grubišić: Croatian Grammar (Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada & HIŠAK, 2007).

Celia Hawkesworth: Colloquial Croatian (Comes with a CD)

Željko Bujas: Croatian-English and English-Croatian Dictionary (Zagreb: Nakladni zavod Globus).

## Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from [Policy Central](#). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

Academic Honesty Policy [http://mq.edu.au/policy/docs/academic\\_honesty/policy.html](http://mq.edu.au/policy/docs/academic_honesty/policy.html)

Assessment Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy.html>

Grading Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/grading/policy.html>

Grade Appeal Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/gradeappeal/policy.html>

Grievance Management Policy [http://mq.edu.au/policy/docs/grievance\\_management/policy.html](http://mq.edu.au/policy/docs/grievance_management/policy.html)

[t/policy.html](#)

Disruption to Studies Policy [http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption\\_studies/policy.html](http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption_studies/policy.html) *The Disruption to Studies Policy is effective from March 3 2014 and replaces the Special Consideration Policy.*

In addition, a number of other policies can be found in the [Learning and Teaching Category](#) of Policy Central.

## Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: [https://students.mq.edu.au/support/student\\_conduct/](https://students.mq.edu.au/support/student_conduct/)

## Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit <http://students.mq.edu.au/support/>

## Learning Skills

Learning Skills ([mq.edu.au/learningskills](http://mq.edu.au/learningskills)) provides academic writing resources and study strategies to improve your marks and take control of your study.

- [Workshops](#)
- [StudyWise](#)
- [Academic Integrity Module for Students](#)
- [Ask a Learning Adviser](#)

## Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the [Disability Service](#) who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

## Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at [ask.mq.edu.au](http://ask.mq.edu.au)

## IT Help

For help with University computer systems and technology, visit <http://informatics.mq.edu.au/help/>.

When using the University's IT, you must adhere to the [Acceptable Use Policy](#). The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

## Graduate Capabilities

### Commitment to Continuous Learning

Our graduates will have enquiring minds and a literate curiosity which will lead them to pursue knowledge for its own sake. They will continue to pursue learning in their careers and as they



participate in the world. They will be capable of reflecting on their experiences and relationships with others and the environment, learning from them, and growing - personally, professionally and socially.

This graduate capability is supported by:

## **Learning outcomes**

- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.

## **Assessment tasks**

- Assignment 1
- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 6
- Assignment 7
- Assignment 8
- Final Examination

## **Discipline Specific Knowledge and Skills**

Our graduates will take with them the intellectual development, depth and breadth of knowledge, scholarly understanding, and specific subject content in their chosen fields to make them competent and confident in their subject or profession. They will be able to demonstrate, where relevant, professional technical competence and meet professional standards. They will be able to articulate the structure of knowledge of their discipline, be able to adapt discipline-specific knowledge to novel situations, and be able to contribute from their discipline to inter-disciplinary solutions to problems.

This graduate capability is supported by:

## **Learning outcomes**

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.

- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## **Assessment tasks**

- Assignment 1
- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 6
- Assignment 7
- Assignment 8
- Oral examination
- Final Examination

## **Critical, Analytical and Integrative Thinking**

We want our graduates to be capable of reasoning, questioning and analysing, and to integrate and synthesise learning and knowledge from a range of sources and environments; to be able to critique constraints, assumptions and limitations; to be able to think independently and systemically in relation to scholarly activity, in the workplace, and in the world. We want them to have a level of scientific and information technology literacy.

This graduate capability is supported by:

## **Learning outcome**

- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## **Assessment tasks**

- Assignment 1
- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 7
- Assignment 8
- Final Examination

## Problem Solving and Research Capability

Our graduates should be capable of researching; of analysing, and interpreting and assessing data and information in various forms; of drawing connections across fields of knowledge; and they should be able to relate their knowledge to complex situations at work or in the world, in order to diagnose and solve problems. We want them to have the confidence to take the initiative in doing so, within an awareness of their own limitations.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.

### Assessment tasks

- Assignment 1
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 7
- Assignment 8
- Oral examination

## Creative and Innovative

Our graduates will also be capable of creative thinking and of creating knowledge. They will be imaginative and open to experience and capable of innovation at work and in the community. We want them to be engaged in applying their critical, creative thinking.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

### Assessment tasks

- Assignment 1

- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 6
- Assignment 7
- Assignment 8
- Oral examination
- Final Examination

## Effective Communication

We want to develop in our students the ability to communicate and convey their views in forms effective with different audiences. We want our graduates to take with them the capability to read, listen, question, gather and evaluate information resources in a variety of formats, assess, write clearly, speak effectively, and to use visual communication and communication technologies as appropriate.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

### Assessment tasks

- Assignment 1
- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 6
- Assignment 7
- Assignment 8

- Oral examination
- Final Examination

## **Common European Framework of Reference (CEFR)**

The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## **Required and recommended**

Unit requirements and expectations

### **a) Assignments**

There will be **eight** assignments in this unit. They should be sent in immediately upon the completion as per due dates.

### **b) Oral Examination**

Oral examination will be conducted during the period 4th-8th November, upon the completion of session 2.

### **c) Final Written Examination**

There will be a written examination at the end of the semester. Students must pass an examination in order to pass the course. A mark of 50% will be regarded as a pass.

### **d) On-campus Session**

The on-campus session will be held at Macquarie University on Saturday **27th September in W6A 117** (Croatian Studies Centre) from 9.30 am – 4.00 pm. You are urged to attend if at all possible. The on-campus session will provide a tutorial on grammar, conversation and reading exercises.

The on-campus session is not compulsory but it is strongly recommended.

### **e) Expected weekly workload**

- (i) Reading aloud texts & dialogues in your text book and listening to the CD – 2 hours
- (ii) Answering questions and doing exercises – 2 hours
- (iii) Writing-up assignments – 2 hours

f) Required texts

Jasna Barešić: ***Dobro došli 1, udžbenik i rječnik za učenje hrvatskoga jezika za strance*** (Zagreb: Školska knjiga); it comes with a CD;

Jasna Barešić: ***Dobro došli 1, gramatika i rješenja zadataka za učenje hrvatskog jezika za strance*** (Zagreb: Školska knjiga);

g) Recommended texts

Vinko Grubišić: **Croatian Grammar** (Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada & HIŠAK, 2007).

Celia Hawkesworth: **Colloquial Croatian** (Comes with a CD)

Željko Bujas: **Croatian-English and English-Croatian Dictionary** (Zagreb: Nakladni zavod Globus).

**NOTE:** This unit has an online presence in iLearn <http://iLearn.mq.edu.au> **Students require access to a computer and the internet.**

## Changes since First Published

Date	Description
11/07/2014	Benchmarking statement added.